

Vol 18 (I), June, 2020

ISSN 2222-5706

NUML Journal of Critical Inquiry

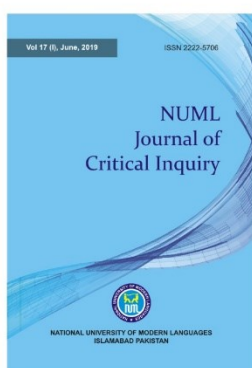
Vol 18 (I), June, 2020

NUML Journal of Critical Inquiry



**NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES
ISLAMABAD PAKISTAN**

Indexed & Abstracted by Proquest & Ebscohost
HEC Recognized Multidisciplinary Journal in “Category Y”



Chief Editor

Professor Dr. Muhammad Safeer Awan
Dean Faculty of English Studies
National University of Modern Languages

Editor

Dr. Sibghatullah Khan
Assistant Professor
Department of English, NUML

Managing Editor

Rabia Aamir
Assistant Professor
Department of English, NUML

Assistant Editor

Dr. Saleem Akhtar Khan
Assistant Professor
Department of English, NUML

Sub-Editor

Dr. Ayyaz Mahmood
Assistant Professor
Department of English, NUML

Sub-Editor

Dr. Zawar Hussain Shah Hashmi
Assistant Professor
Department of English, NUML



DEPARTMENT OF ENGLISH, FACULTY OF ENGLISH STUDIES
NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES
ISLAMABAD PAKISTAN

Patron-in-Chief

Maj Gen Muhammad Jaffar HI(M)(Retd)
Rector, National University of Modern Languages

Patron

Brig. Muhammad Ibrahim
DG, National University of Modern Languages

Advisory Board

Dr. Randi Reppen

Professor
English Department
Northern Arizona University,
Flagstaff, AZ, USA

Dr. James D'Angelo

Professor
Department of World Englishes
Chukyo University, Nagoya, Japan

Dr. Sergei Serebriany

Director
E. M. Meletinsky Institute for
Advanced Studies in the
Humanities
Russian State University for the
Humanities, Moscow, Russia

Dr. Masood Ashraf Raja

Associate Professor
Department of English
College of Arts & Sciences
University of North Texas, Denton,
TX, USA

Dr. Nelofer Halai

Professor
Institute for Educational
Development
Aga Khan University, Karachi,
Pakistan

Professor Dr. Douglas Mao

Russ Family Professor in the
Humanities
Department of English, Johns
Hopkins University, USA.

Dr. Almuth Degener

Associate Professor
Department of Indology
University of Mainz, Mainz,
Germany

Dr. Fawzia Afzal-Khan

Professor of English, University
Distinguished Scholar, Former
Director of Women and Gender
Studies
Montclair State University, USA

Dr. Samina Amin Qadir

Vice Chancellor
Fatima Jinnah Women University
Rawalpindi, Pakistan

Dr Iftikhar Shafi

Associate Professor,
Department of English,
University of Karachi

Editorial Board

Dr. Haj Ross

Professor
Department of Linguistics and
Technical Communication,
College of Arts & Sciences
University of North Texas,
Denton, TX, USA

Dr. Ryan Skinnell

Assistant Professor
Department of English &
Comparative Literature College of
Humanities & the Arts
San José State University, San José,
CA, USA

Dr. Jesse Egbert

BAA 315
Northern Arizona University
Flagstaff, AZ 86011

Dr. Waseem Anwar

Dean of Humanities & Professor of
English
Forman Christian College
(A Chartered University), Lahore,
Pakistan

Dr. Arshad Mehmood

Professor
Department of English
National University of Modern
Languages

Dr. Marium Din

Assistant Professor
Education Department
National University of Modern
Languages

Dr. Faisal Nazir

Assistant Professor,
Department of English,
University of Karachi, Karachi

Dr. Maria Staton

Assistant Professor
Department of English
Ball State University, Muncie, IN,
USA

Dr. Munira Cheema

Lecturer in Media and Cultural
Studies
(Media and Film)
School of Media, Film and Music
University of Sussex, UK

Dr. Ummul Khair Ahmad

Associate Professor
Language Academy
Universiti Teknologi
Malaysia, Johor Bahru,
Malaysia

Dr. Amra Raza

Chairperson/Associate Professor
Department of English Language &
Literature
University of the Punjab, Lahore,
Pakistan

Dr. Shahid Siddiqui

Dean
Faculty of Social Sciences
National University of Modern
Languages

Dr. Naveed Akhtar

Dean Faculty of Management
Sciences, National University of
Modern Languages

Dr. Mubina Talaat

Advisor
Department of English
Women University, Multan

CONTENTS

Advisory Board	iv
Editorial Board	v
Contents	vi
Contributors	vii
Aroosa Kanwal	1
Contesting Familial Bonds: (Af)iliative Relationships in Pakistani Anglophone Writing	
Ayesha Akram	13
Adaptation or Historical Anomaly?: Partition Narratives and Their Visual Counterparts	
Muhammad Habib Qazi and Muhammad Umar Farooq	35
Identity Construction of Malala Yousafzai in the Media: A Critical Discourse Analysis of Editorials in Two Pakistani English Newspapers	
Qurratulaen Liaqat & Amra Raza	50
Diasporic Intertextual Musings: The Relevance of Classical Urdu Poetry to Contemporary Pakistani Situation in Nadeem Aslam's <i>The Golden Legend</i>	
Rabia Rani	69
An Ecological Study of English Language Learning Anxiety: A Case Study of National Textile University	
Copyright Statement	92
Disclaimer	93
Call for Papers	94
Subscription Form	95

Contributors

Contesting Familial Bonds: (Af)filiative Relationships in Pakistani Anglophone Writing

Aroosa Kanwal is an Assistant Professor of English Studies at the International Islamic University and she recently held a postdoctoral fellowship at Lancaster University, UK. She is the author of *The Routledge Companion to Pakistani Anglophone Writing* (Routledge, 2019) and *Rethinking Identities in Contemporary Pakistani Fiction: Beyond 9/11* (Basingstoke: Palgrave, 2015). Her monograph received the KLF-Coca-Cola award for the best non-fiction book of the year 2015. Her articles and book chapters have appeared in *Journal of Gender Studies*, *The Journal of Commonwealth Literature*, *Journal of International Women's Studies*, *Journal of Consciousness, Literature and the Arts*, and in edited collections like *Imagining Muslims in South Asia and the Diaspora* (Routledge, 2014) and *Consciousness, Theatre, Literature and the Arts* (Cambridge Scholars Publishing, 2012).

aroosa.kanwal@iiu.edu.pk

Adaptation or Historical Anomaly?: Partition Narratives and Their Visual Counterparts

Ayesha Akram is a doctoral student of English Literature at University of Management and Technology, Lahore and a Lecturer in English at University of Education, Lahore. She is the recipient of a Visiting Fellowship at the University of North Carolina at Chapel Hill, USA (2019) for a master-training on Digital Humanities. She has also secured and completed another international Research Fellowship for University of Exeter, United Kingdom (2019-2020), as a part of her ongoing Ph.D. project.

ayashaakramx@gmail.com

Identity Construction of Malala Yousafzai in the Media: A Critical Discourse Analysis of Editorials in Two Pakistani English Newspapers

M. Habib Qazi (Principal Author) holds a PhD in social sciences from the University of Leicester, UK. He is a Fellow of UK HEA. Previously, he worked in schools and Higher Education sectors in the Middle East and Pakistan. His main research interests include discourse analysis, critical discourse analysis and public education with a focus on the national curriculum, national identity construction, power discourses, faith, culture, and gender. In particular, Habib is interested in exploring the interplay of gender, religion, language, and ethnicities in the context of educational institutions for constituting students' identities and has published in several prestigious social sciences indexed peer-reviewed journals.

mhq3@leicester.ac.uk

Muhammad Umar Farooq (Second Author) holds a PhD in linguistics and is working as Associate Professor at Taif University English Language Centre, Saudi Arabia. Besides teaching, he is supervising Quality Assurance Unit at the Centre. He has taught at various universities in Pakistan and Saudi Arabia and has published articles in reputable international research journals. His interest areas are teacher development, e-learning, and sociolinguistics. Also, he has contributed to the field of language teaching as a member of the Society of Pakistan English Language Teachers and Pakistan Higher Education Commission National Committee on English, etc.

umar.fui@gmail.com

Diasporic Intertextual Musings: The Relevance of Classical Urdu Poetry to Contemporary Pakistani Situation in Nadeem Aslam's The Golden Legend

Qurratulaen Liaquat (Principal Author) is working as Assistant Professor at Forman Christian College (A Chartered University), Lahore, Pakistan. She is an avid reader, researcher, and teacher trainer. Her research articles on postcolonial, post 9/11 and posthuman literature regularly appear in prestigious national and international conferences and scholarly journals.

qurratulaen@fccollege.edu.pk

Prof. Dr. Amra Raza (Second Author) is Chairperson of the Department of English Language and Literature and Dean, Faculty of Arts & Humanities, University of the Punjab. She is a researcher, creative writer and English Language Teacher Trainer. She holds the national Jane Townsend Poetry Prize (1990) and is the co-editor of *Voices and Visions: Young Writers from Pakistan* (2008) published by Oxford University Press. Her research articles and poems have been published in Pakistan and abroad.

chairperson.english@pu.edu.pk

An Ecological Study of English Language Learning Anxiety: A Case Study of National Textile University

Rabia Rani is a lecturer in English at National Textile University, Faisalabad. Her research interests focus on Discourse Analysis and ESL. In her M. Phil from GC University, Faisalabad, she researched the critical thinking levels used in the question papers (English) of the University of the Punjab. Her present research interest is in language studies from an ecological perspective.

rabi753@gmail.com